

COLABORACION CON OTRAS ORGANIZACIONES

ADQUISICION DE LA BASE DE DATOS DE BIOMASS

10.1 Después de concluir el programa BIOMASS en 1991, el SCAR puso a disposición de la CCRVMA la base de datos BIOMASS sin costo (SC-CAMLR-X, párrafos 11.8 a 11.10). El Comité Científico pidió a la Secretaría que consultara con el administrador de datos de Biomass (BDC) para determinar la forma mejor y más rentable de obtener estos datos. En SC-CAMLR-XI/BG/3 se presentó el informe del administrador de datos.

10.2 El informe recomendaba que, dado que dichos datos han sido utilizados últimamente por el WG-Krill y el Comité Científico (anexo 4, párrafos 4.47 a 4.62; SC-CAMLR-X, párrafo 3.78; párrafo 2.33 de este informe), la CCRVMA los debe conseguir e integrar en una base de datos a la que tuvieran acceso los miembros de la CCRVMA. El coste de esta operación, según se presentó en SC-CAMLR-XI/BG/3, se estimó en A\$3 000.

10.3 El Comité Científico estuvo de acuerdo con la propuesta y extendió su agradecimiento al SCAR y a BIOMASS por haber archivado estos datos durante todo el programa BIOMASS, y por ofrecerse a facilitarlo gratuitamente a la CCRVMA. El Comité Científico agradeció también al “Australian Antarctic Division”, por ofrecer gratuitamente a la CCRVMA los medios informáticos que harán posible este proyecto.

10.4 Se acordó que el administrador de datos deberá ponerse en contacto con el director del centro de datos de BIOMASS para asegurarse de que la CCRVMA conservará el registro de todas las transformaciones hechas durante la creación del banco de datos BIOMASS para su consulta.

SOLICITUD DEL COMITE CIENTIFICO DE LA COMISION BALLENERA INTERNACIONAL

10.5 El Comité Científico examinó la solicitud de la Comisión Ballenera Internacional (IWC) para que se hicieran observaciones acerca de los aspectos científicos planteados en una propuesta del Gobierno francés para que la IWC designara un santuario de ballenas en las aguas más allá de los 40°S (SC-CAMLR-XI/12). Se tuvo conocimiento de una resolución de la IWC relativa a la necesidad de emprender estudios sobre el medioambiente y los stocks de ballenas de la región antártica, que propugnaba el intercambio de información entre la IWC y la CCRVMA (SC-CAMLR-XI/14).

10.6 El Comité Científico reconoció que la IWC es la organización mundial con autoridad para administrar los stocks de ballenas. Por consiguiente, se decidió limitar el debate a los aspectos científicos de la propuesta. Hubo diversos puntos de vista sobre la base científica de la misma y su relación con el Sistema de Administración revisado de la IWC, pero no se pudo ofrecer ningún asesoramiento que no se hubiera reflejado ya en los debates mantenidos sobre el tema en el seno del Comité Científico de la IWC. Sin embargo, el Comité Científico aceptó de buen grado colaborar con el Comité Científico de la IWC para estudiar el papel de las ballenas en el ecosistema del océano Austral.

10.7 El Comité Científico observó que el rorcual aliblanco fue una de las especies indicadoras propuestas originalmente por el CEMP, y que se habían notificado al WG-CEMP los trabajos de investigación realizados sobre posibles parámetros de seguimiento. El rorcual aliblanco dejó de formar parte de la lista de especies indicadoras por la única razón de que no se recibieron propuestas concretas, ni métodos, para hacer estudios de seguimiento. El Comité Científico consideró conveniente que cualquier programa de investigación y de seguimiento de la IWC sobre el rorcual aliblanco comprendiera la elaboración de métodos relacionados con los parámetros estudiados en el CEMP. El Comité Científico aceptaría de buen grado colaborar en este asunto.

INFORME DE LOS OBSERVADORES

10.8 El Dr. Croxall, observador en el SCAR, presentó un informe sobre las actividades del SCAR que interesan a la CCRVMA (CCAMLR-XI/BG/9), en especial de las reuniones relacionadas con SCAR XXII celebradas en la Argentina en junio de 1992. La mayoría de los documentos e informes citados a continuación se pueden conseguir de la Secretaría del SCAR.

10.9 Se editará, a finales de 1992, la segunda parte de la propuesta del SCAR sobre la investigación coordinada antártica del Programa Geosfera-Biosfera Internacional (IGBP) titulada: "El Papel de la Antártida en los Cambios Globales, 2ª Parte". Este importante programa de investigación, compuesto por estudios sobre los efectos del aumento de las radiaciones UV-B en la biota antártica, así como los principales planes de investigación marina, descritos a continuación, estará coordinado por un nuevo grupo de expertos. Se ha invitado a los Comités Nacionales del SCAR a designar a sus representantes respectivos. Los miembros de la CCRVMA podrían estar interesados en establecer contacto con estos representantes del grupo del SCAR.

10.10 El SCAR, junto con COMNAP, ha presentado también un documento sobre el seguimiento medioambiental en la Antártida al Grupo de Expertos del Seguimiento Medioambiental en Buenos Aires, en junio 1992. El documento trataba sobre ciertas áreas que se complementaban con las que son de incumbencia de la CCRVMA. En la reunión se recomendó que el seguimiento medioambiental esté coordinado con las actividades de la CCRVMA.

10.11 El plan de administración de la isla de las focas fue aprobado por el SCAR, según consta en los párrafos 5.64 a 5.70.

10.12 El SCAR y COMNAP han establecido conjuntamente un grupo de planificación *ad hoc* sobre la gestión de datos de la Antártida, cuyo objetivo es investigar la coordinación de datos para la creación de una base de datos antártica, y por último una red de centros de datos de la Antártida. Para ello se ha previsto pedir información a las diferentes organizaciones nacionales e internacionales sobre los diferentes centros de datos antárticos. El Comité Científico pidió al administrador de datos que escribiera al SCAR expresando el interés de la CCRVMA en participar en los debates de planificación del grupo.

10.13 Las actividades del Subcomité de aves del SCAR y del Grupo de especialistas en focas figuran en los párrafos 7.1 a 7.7.

10.14 Como parte del programa IGBP, el SCAR está poniendo en marcha una nueva iniciativa multinacional de investigación marina en la zona del hielo marino antártico, que en estos momentos está compuesto por tres programas distintos. El SCAR y SCOR acordaron copatrocinar el “Southern Ocean Joint Global Ocean Flux Study” (SO-JGOFS) y el “Southern Ocean Global Ocean Ecosystems Dynamics Programme” (SO-GLOBEC). En este último, se estudiarán las relaciones entre el zooplancton en los niveles tróficos superiores, y por lo tanto interesa muy particularmente a la CCRVMA. La iniciativa más reciente es la coordinación de la tarea, en particular la que se refiere a los estudios a largo plazo en localidades costeras, especialmente en la Península Antártica, el mar de Ross y en zonas del continente antártico del sector del océano Indico.

10.15 Las recomendaciones del SCAR a la CCRVMA apoyan una rápida aplicación del programa de observación científica en los buques de pesca. Otra recomendación que atañe a la CCRVMA se refiere a la coordinación de la investigación científica en la isla del rey Jorge/25 de Mayo. Con respecto a esta última, el “Programa Antártica” de la Universidad de Chile se ha propuesto dedicarle una sesión del próximo seminario “La Ciencia en la

Antártica”, a celebrarse conjuntamente con la “Division of Polar Programs”, “National Science Foundation”, EEUU (Santiago, 12 al 14 de mayo, 1993).

10.16 La próxima reunión de envergadura del SCAR será el Simposio sobre Biología que tendrá lugar en Venecia, Italia, a finales de mayo, o a principios de junio de 1994. En este simposio se presentarán los resultados de la investigación de interés para la CCRVMA, además de los resultados de las investigaciones realizadas dentro del marco de la CCRVMA.

10.17 El Sr. Balguerías, observador de la CCRVMA, presentó su informe de la 80ª reunión constitutiva del ICES. De los 95 grupos de trabajo que tiene actualmente el ICES, 70 celebraron reuniones durante la temporada 1991/92, de los cuales unos 45 grupos aproximadamente, trataron sobre la evaluación de poblaciones de interés comercial.

10.18 Un gran número de grupos que fueron creados para evaluar los stocks de especies únicas, han sido sustituidos por otros basados en criterios geográficos, fomentándose la consideración de enfoques de pesquerías mixtas y las relaciones con el medioambiente de las especies comerciales. El “Advisory Committee on Fishery Management” ha adoptado un nuevo enfoque: que el establecimiento de los objetivos de gestión de las pesquerías incumbe a los órganos directivos, y que la función del ICES deberá limitarse a ofrecer asesoramiento de carácter científico a los administradores. En la actualidad, el ACFM ofrece varias opciones sobre la forma de lograr los objetivos de gestión y sus implicaciones, y no formula recomendaciones específicas de TAC.

10.19 Se celebró un taller en Woods Hole para analizar los datos de las prospecciones de evaluación de interés para la CCRVMA, en especial teniendo en cuenta el taller de la CCRVMA para estudiar esta cuestión (anexo 5, apéndice H). El informe de este taller se enviará a la CCRVMA tan pronto como sea posible.

10.20 En SC-CAMLR-XI/BG/8 se informó sobre las próximas reuniones organizadas por el ICES, entre las que se encuentran: un taller sobre estrategias de muestreo para los datos de edad y fases de madurez (febrero 1994, Copenhagen); Distribución y fuentes patógenas en los mamíferos marinos (22 al 26 marzo 1993, Cambridge); y un simposio de informática e investigación pesquera que tendrá lugar antes de la próxima reunión constitutiva de Dublin (Irlanda), en septiembre de 1993.

10.21 El observador del Comité Científico de la IWC, Dr. de la Mare, presentó su informe (SC-CAMLR-XI/BG/6) y puso de relieve el Método de Administración Revisado (RMP) para

calcular límites de captura. Una gran parte de la técnica y conocimientos que han contribuido a su elaboración debería ser de interés para la CCRVMA.

10.22 En respuesta a una carta del coordinador del WG-CEMP, en la que se preguntaba acerca del origen de los datos disponibles para investigar las necesidades de kril por parte de los rorcuales aliblanco. El Comité Científico de la IWC señaló que muchos de los estudios que se estaban llevando a cabo como parte de la Evaluación Global de los rorcuales aliblanco del hemisferio sur, ofrecerán mucha información necesaria y estarán terminados dentro de uno o dos años, en vista de la importancia del RMP.

10.23 El presidente presentó el documento CCAMLR-XI/BG/12, relacionado con la consulta técnica de la FAO sobre la pesca de altura, celebrada recientemente (párrafo 1.14). En el mismo se hicieron muchas referencias al Área de la Convención de la CCRVMA en el contexto de la administración de alta mar, sin que se hubiera consultado a la CCRVMA. El Comité Científico recomendó a la Comisión que considere este hecho con detenimiento.

10.24 Se nombraron a los siguientes observadores para asistir a las reuniones que se celebren en 1993:

- 81ª reunión constitutiva del ICES (septiembre de 1993, Dublin, Irlanda): Sr. E. Balguerías; y en representación de la Secretaría, el administrador de datos;
- Reunión de 1993 de la IWC (mayo de 1993, Kyoto): Dr. de la Mare;
- Taller del SCAR para planificar un programa de investigación sobre las focas de la banquisa de hielo (véase párrafo 7.18): Dr. Bengtson.